L'ABEILLE.

IMPRIMÉE ET PUBLIÉE, TOUS LES JOURS, PAR
JEROME BAYON.
IMPRIMEUR DE L'ETAT DE LA LOUISIANE.

" Il faut que l'UNION soit conservée."

MERCREDI MATIN, 18 DECEMBRE 1833.

POUR GOUVERNEUR :
J. B. DAWSON.
POUR MAIRE :
JOHN H. HOLLAND.

INTERIEUR.

NOUVELLE-ORLEANS, 18 Décembre 1833.

Tribut de respect au mémoire de feu M. J. Johnston, sénateur au congrès des Etats-Unis.

La résolution tendant à honorer la mémoire d'Alexandre Buckner ayant été adoptée;

M. Clay se lève, et dit que l'adoption de cette résolution lui rappelle la grande perte que le public et lui ont supportés depuis la dernière session, et dont il ne pense pas qu'il soit à propos de parler maintenant. Il regrette vivement que l'honorable membre n'ait pas encore pu occuper son siège, attendu qu'il eût été plus convenable que ce fut lui qui fit cette motion. Il désire appeler l'attention du Sénat, sur la perte douloureuse d'un membre de cette chambre, qui lui a été ravi depuis la dernière assemblée du Congrès, par des circonstances on ne saurait plus fâcheuses. C'était un homme qui possédait le rare talent de produire l'impression la plus favorable sur toutes les personnes qui le connaissaient, et qui a toujours su se concilier l'estime de ses amis et connaissances, et même de ses ennemis, durant l'été dernier, peut-être tous les membres du Sénat ont-ils eu raison de regretter quelques absences et moi plus que tout autre. A cette époque un cruel fléau a passé sur notre pays et nous a enlevé plusieurs citoyens estimables, de ce nombre, se trouvent quelques-uns de mes amis. Ce fléau a sans doute exercé ses ravages dans d'autres contrées, et il a fait des victimes qui méritent d'être pleurées; mais il n'y en a pas qui doive plus affliger le public, que la perte du Sénateur de la Louisiane.

Après avoir exprimé la douleur qu'il ressentait, il se lève et demande au sénat d'adopter une résolution semblable à celle qui venait d'être prise, en faveur du sénateur Johnson. Personne dans le pays, n'a pris avec plus de chaleur que lui, les intérêts du peuple, personne ne s'est acquitté de ses fonctions avec plus de discernement; personne n'alliait mieux que lui la douceur et l'affabilité à la fermeté et à la résolution. Il était plein de franchise envers ses amis, et traitait ses adversaires avec les plus grands égards. Il espère que de tels sentimens sont permis à un cœur qui s'est trouvé brisé en apprenant cette perte au milieu de toutes celles qui chaque jour venaient nous contrister.

Il ne s'attendait pas à être chargé de présenter cette résolution, mais il espère qu'elle sera acceptée et unanimement adoptée.

M. Clay soumet cette résolution qui fut adoptée à l'unanimité.

Nous continuons à donner dans notre feuille d'aujourd'hui un *sommaire de quelques articles intéressans que nous puisons dans nos journaux français* reçus par le *Florida*.

L'Autriche paraît avoir senti le besoin de s'opposer vigoureusement aux efforts de l'association de la *Giovine Italia*, pour propager dans la péninsule des idées de libertés exagérées. Non seulement elle a cru devoir augmenter les troupes sur lesquelles se fonde sa domination en Italie, mais des mesures de police très sévères lui ont paru être nécessitées par la situation actuelle du pays. Les universités de Bologne et de Curia sont fermées, et les professeurs de l'université de Pise sont soumis à la plus *stricte surveillance*; car le grand-duc de Toscane, qui, jusqu'à ce moment, n'avait montré aucune défiance, s'est laissé influencer par les conseils du gouvernement autrichien, et s'est armé de rigueur, à son tour contre tout ce qui se rattache aux projets vrais ou supposés de cette association, plus redoutable pour le mal qu'elle peut faire aux esprits crédules et imprévoyans que pour le danger dont elle peut menacer les gouvernemens.

L'assemblée des états de Cassel vient de décréter à l'unanimité l'émancipation politique des juifs. On espère que ce progrès sera imité par quelques autres états de l'Allemagne dont la législation est encore entachée, à l'égard des israélites, de dispositions peu dignes d'une ère de civilisation telle que celle où nous sommes parvenus.

Les dépêches apportées de Lisbonne par la *Cérès* ont été reçues le 25 octobre à Paris; elles confirment pleinement le contenu d'une dépêche télégraphique publiée la veille par le bulletin du *soir*. C'est le 10 que l'armée de la reine a attaqué les lignes de don Miguel. Le combat a été très acharné, et la nuit seule y a mis fin; le lendemain matin les troupes miguélistes ont commencé leur mouvement de retraite, qu'elles ont effectué en assez bon ordre, bien que vivement poursuivies par le général Saldanha. Lisbonne se trouvait ainsi entièrement dégagé, et la joie qu'on y éprouvait de ce résultat était d'autant plus grande que, par l'effet du siége, les vivres commençaient à y devenir rares.

Des dépêches de Barcelone du 21, et de Gironne du 22, annoncent que la tranquillité continue à régner en Catalogne, où l'on arme avec activité les volontaires d'Isabelle.

D'après une lettre de Bayonne, il paraît qu'un *léger* engagement aurait eu lieu le 25 octobre, près de Tolosa, entre le général Castagnon et les rebelles de la Biscaye et de l'Alava; ces derniers auraient été repoussés avec vigueur.

Suivant une lettre de Bordeaux, les troupes envoyées de Madrid, après avoir cullutté les insurgés qui se seraient présentés devant elles, seraient entrées à Vittoria où elles se seraient établies.

On vient de découvrir à environ vingt milles de Plymouth, en creusant dans le sable, une forêt que l'on croit être anti-déluvienne.

La Tribune vient de recevoir un magnifique sabre d'honneur enrichi de trophées républicains, envoyé par M. Louis Bonaparte fils. C'est, dit-il, un gage de sympathie pour la liberté de la presse. Ce sabre va être mis en loterie, et les billets seront distribués dans les bureaux de *la Tribune*.

Le produit de cette loterie est destiné par le donataire au paiement des amendes dont ce journal vient d'être frappé.

On cite un enfant du sexe féminin, atteint en naissant d'une hydrocéphale, et qui présente à l'âge de huit mois, le singulier phénomène d'un développement du crâne de trois pieds de circonférence. Quoique dans un état perpétuel de souffrance, les fonctions digestives ne sont pas interrompues. C'est à Verdun que se trouve cette étrange anomalie de l'organisation humaine.

Parmi les nombreuses proclamations des chefs du parti Carliste, en Espagne, nous remarquons les deux suivantes :

"Navarrois!—C'est pour la troisième fois que je me présente au champ d'honneur; je suis chargé de faire valoir les légitimes droits que le senor don Carlos V. a à la couronne d'Espagne; il est notre roi par la loi fondamentale de 1713.

"Unissons-nous tous pour défendre cette cause juste et sacrée, à laquelle se trouvent liés vos plus chers intérêts, votre religion, vos propriétés et une paix solide et durable. Unissez-vous sans retard à vos loyaux compagnons, qui se sont soulevés sur divers points de ce royaume pour soutenir et placer sur le trône ce vertueux prince. Que le malheur a rivé à Santos-Landron ne vous détourne pas: dans un autre tems, vous avez vu tomber un Mina, un Cruhuga, un Gorrit et autres, qui défendaient ce royaume contre le pouvoir du colosse du monde; et aussi d'autres Navarrois le remplacèrent, sûrs que la cause en souffrit, et au contraire les rangs des royalistes augmentèrent; il en sera de même aujourd'hui: vous aurez des chefs méritant la confiance du pays, et rien ne vous manquera une fois sous les armes.

"La fidèle armée, en observation sur le Tage, s'est pour la plupart prononcée pour don Carlos: celui-ci est entré à Badajos et se dirige vers la cour.

"Point de vengéance, oubli du passé, et le décret d'amnistie sera religieusement observé.

"Que l'ordre, l'union et la valeur soient votre devise, et le triomphe sera certain.

"Bargueta, le 17 octobre 1833.

"Le colonel FRANCISCO-BENITO DE FRASO."

Extrait d'une autre proclamation.

"Soldats!—Une nouvelle campagne s'ouvre. Sans avoir besoin de lutter comme dans la guerre que fit Napoléon, vous pouvez acquérir une gloire immortelle; vous pouvez sauver la patrie, établir la justice et l'ordre dans toute l'Europe; il ne s'agit que des droits légitimes du successeur de Charles V. à la couronne d'Espagne, droits défendus par les cours de Naples et Turin, et proclamés dans toute l'Espagne.

"Soldats! le peuple, convaincu de la justice de la cause qu'il défend, s'arme; vous n'ignorez pas son but, et vous ne devez pas douter qu'il triomphera.

"Chefs et officiers, dignes de l'héroïque nation à laquelle vous appartenez! réfléchissez sur les conséquences d'une indécision prolongée; méditez la responsabilité que vous assumeriez sur vous si vous tardiez à vous décider et si vous ne suiviez pas l'invitation qu'un compagnon d'armes vous fait au nom de votre légitime souverain.

"FRANCISCO-BENITO DE FRASO."

NOUVELLES DE CARTHAGENE.

Notre correspondance de la Jamaïque confirme ce qui a été déjà dit, touchant les réclamations de l'amiral Dupotet auprès du gouverneur de Carthagène, ayant pour but, la réparation de l'insulte faite au consul français, M. Barrot; mais elle ne nous donne pas d'autres nouvelles. Cependant l'extrait suivant d'une lettre d'un habitant de cette ville, datée du 11 octobre est d'un haut intérêt :

"J'ai eu le plaisir de vous écrire le 7 du courant, et aujourd'hui, j'ai à vous informer que cette ville est dans la plus grande consternation, non-seulement à cause de la crainte que nous inspirent les Français, mais encore à cause de la conduite de plus en plus insolente et hostile des nègres, qui semblent vouloir tirer parti de notre situation. Une députation des consuls anglais et américains est allée à bord des vaisseaux de guerre français pour informer le commandant de cette circonstance, celui-ci a répondu qu'en pareil cas, il s'empresserait de prêter secours pour étouffer toute révolution des hommes de couleurs, et qu'en même temps il n'agirait pas d'une manière hostile. En conséquence l'escadre ne doit partir qu'à l'arrivée de l'amiral Nackan. Plus de deux mille habitans de cette place se sont retirés à la campagne, beaucoup d'autres se disposent à en faire autant. Les vivres sont rares et chers. Quant aux affaires elles sont dans un état complet de stagnation. Le *Larne* est arrivé, et vous portera une prochaine lettre.

(*Extrait du Journal of Commerce de N.-York.*)

Nous avons eu l'avantage de recevoir une lettre de J. G. Hutchinson et Co. de Lisbonne, le chef de cette maison est nommé des Etats-Unis dans ce port.

Lisbonne, 9 octobre 1833.

"A l'éditeur du *Journal du Commerce* :

"Monsieur,—Le 12 du mois dernier nous vous avons informé de l'abondance de la farine, et que dans un mois elle serait probablement à bas prix. Contrairement à notre attente, l'armée de don Miguel reste dans le voisinage, et se trouve en possession de tous les moulins. La provision de farine est tout-à-fait épuisée, et il n'y en a plus que pour trois jours dans cette place. Notre consommation s'élève à 1000 barils par jour. La provision à Liverpool et à Gibraltar est très-faible, et toutes les farines qui sont arrivées ici ont été vendues à un prix qui s'élevait à 13 et 14 piastres prises à bord. La provision de Wheat est considérable, mais nous n'avons pas les moyens d'en faire venir. Il est impossible de faire aucun calcul sur le temps que l'armée de don Miguel restera dans ce voisinage, tout dépend de l'état des affaires en Espagne. Nous vous recommandons des envois qui demanderaient peu de temps et peu de dépense.

Nous sommes vos très-humbles serviteurs,
J. G. HUTCHINSON ET Co.

EVENEMENT EXTRAORDINAIRE,
OU MON BON ANGE.

C'était hier soir, à la clarté faible encore d'une lune nouvelle, je me plaisais à errer lentement dans les allées tortueuses de mon jardin solitaire. Le calme et le silence qui régnaient autour de *moi*, jetaient mon âme dans des extases indicibles. Tout entier sous le charme de ces influences magiques, *je me laissai aller à une rêverie profonde. Mes pensées*, vagabondaient; et pour les ramener à quelques considérations utiles, *je m'arrêtai sous une épaisse charmille*, et là, m'avisai de supputer les jours qui nous restaient encore jusqu'au jour des élections *gubernatoriales*. J'en avais déjà compté quarante et demi; quand tout à coup, parmi les branches entrelacées, qui formaient au dessus de moi, un toit de feuillage, j'entends comme un frémissement qui m'étonne. Bientôt le bruit redouble; et les rameaux agités secouent sur ma tête chenue la rosée du soir. Je regarde à travers l'obscurité qui m'environne, et que vois-je? O prodigel un être Aérien perce la voute du bocage, et se présente à mes regards. A sa taille svelte et légère, à ses ailes azurées, aux rayons de lumière qui l'entourent, à ses cheveux d'un blanc doré qui descendent par tresses ondulées sur ses épaules d'albâtre, enfin à la draperie diaphane qui ne me voile qu'une partie de ses formes, je reconnais une de ces créatures célestes que le pinceau poétique des peintres place avec tant d'avantage dans leurs tableaux religieux.

Je l'avouerai: à l'aspect d'un messager si extraordinaire, je me sentis frappé d'une horripilation complette. Mes cheveux se hérissaient. Mes genoux tremblaient. Mon cœur défaillait. Je veux parler, et ma langue avide s'attache à mon palais; mais cet envoyé mystérieux me rassure en ces mots :

"Enfant de la terre, me dit-il : j'ai abandonné pour toi les demeures éternelles. Pour toi, j'ai franchi la distance qui sépare le trône de Dieu du *séjour des mortels; pour toi, enfin*, je suis descendu jusqu'à me rendre sensible à tes regards, jusqu'à te charger d'un ministère important. Dépouille toute crainte, et prête-moi une oreille attentive, car je suis ton bon ange."

A ces paroles si rassurantes, je pus recouvrer encore assez de force pour lui balbutier avec trouble : parlez seigneur, votre serviteur écoute.

"Or donc, reprit-il : dans les célestes séjours qu'habitent les élus du Très-Haut, nous voyons avec peine que sur les rives bemes du vieux Meschassébé, le peuple de la Louisiane, si digne en tout et de son abondance et de sa prospérité, agite pourtant dans son sein les brandons de la discorde, quand tout lui fait une loi de n'avoir qu'un même but, qu'une même pensée, qu'un même sentiment, qu'un même désir enfin de paix et d'union, d'où dépendent tout à la fois et sa force et son bonheur. Le bruit de vos dissentions électorales est monté jusqu'à nous. Les grandes âmes des Claiborne, des Villeré, des Robertson et des Derbigny, qui du sein de leur immortalité veillent encore au salut de leur patrie, en ont frémi; et les craintes que leur inspirent vos opinions diverses sur un choix dont elles comprennent mieux que vous toute l'importance, suffiraient pour troubler leur béatitude éternelle, si leur béatitude éternelle pouvait être troublée.

"Cependant tes concitoyens ont mérité et obtenu mon intervention. Si le ciel daigne leur parler par ma bouche, ils le doivent à la pureté d'intentions et à la droiture de cœur avec lesquelles ils cherchent presque tous le bien public. Vos plus habiles politiques, je le sais, vos plus grands orateurs, vos écrivains les plus distingués sont divisés entre eux de sentimens. Les uns, justes appréciateurs des vertus privées et des talents reconnus d'un homme dont le seul défaut est de méconnaître lui-même son mérite, placent en lui leurs plus chères espérances, et voudraient rendre un éclatant hommage à ses capacités éprouvées, en confiant à ses mains le timon de l'état. Les autres, éblouis par le prestige spécieux du pouvoir, pensent ne devoir accorder leurs suffrages qu'à une idole déjà trop encensée par eux, et appellent de tous leurs vœux à une magistrature supérieure celui que déjà une magistrature bien moindre accable pourtant de son poids. Les premiers, en préconisant l'objet de leur choix travaillent, sans le savoir, à remplir l'ordre des destins; car il est écrit qu'il sera gouverneur. Les seconds, en soutenant la cause qu'ils ont embrassée, ignorent qu'ils luttent contre des volontés immuables; car il est également écrit que leurs efforts seront vains. Cependant presque tous croient faire des œuvres de justice, aussi leur erreur ne leur sera-t-elle jamais imputée à péché; ils sont hommes, ils peuvent errer; car l'erreur est le partage de l'humanité.

"Mais nous, dégagés des sens qui mentent, et des préjugés *qui trompent; nous pour qui le passé, le présent*, et l'avenir sont également connus, nous qui pouvons consulter dans *les archives de l'éternité le grand livre du bien et du mal*; nous enfin, qui pesons dans l'infaillible balance de la justice de Dieu, le mérite et le démérite des humains, nous tenons tous les fils de ces trames iniques que l'orgueil et l'ambition se plaisent à ourdir sur la terre. Aussi en te faisant participer à notre science presque divine, en te dévoilant des mystères profonds, je veux dissiper le doute de tes pensées comme l'aurore au matin d'un beau jour dissipe les ombres de la nuit.

"Vas donc, et sur la foi de mes paroles, répète à tes concitoyens les conseils de la sagesse; que la vérité soit sur tes lèvres, que la haine n'habite point ton cœur, et surtout garde-toi que tes discours puissent jamais être réprouvés de celui qui fait également luir son soleil sur les bons comme sur les méchants. Si tu gardes fidèlement mes préceptes, quand huit fois encore la nuit avec ses ténèbres épaisses aura plongé les mortels dans le repos, je t'apparaîtrai de nouveau, et te ferai connaître ce que ton œil n'a point vu, ce que ton oreille n'a point entendu, et ce que ton intelligence n'a point compris—Adieu."

Il dit, et disparut à mes regards surpris; emporté sur ses ailes légères, il quitta la demeure des hommes; et à travers les sillonnements de feu qu'il traça dans les airs, je le vis remonter vers les voûtes éternelles.

Nota bene—En rendant compte à mes concitoyens des révélations de mon bon ange, je crois devoir m'arroger le droit de signer.

VATES.

JOURNAL
DE LA
CHAMBRE DES REPRESENTANS,
DE
L'ETAT DE LA LOUISIANE.

DOUZIEME LEGISLATURE—SECONDE SESSION.

JEUDI, 12 decembre.

La Chambre s'est réunie conformément à l'ajournement.

M. Garland a présenté la résolution suivante : "Résolu que le greffier de la Chambre des Représentans soit autorisé à souscrire pour cinquante numéros de chaque gazette publiée dans l'Etat, à l'usage des membres pendant la présente session de la législature."

Sur motion, ordonné que cette résolution soit adoptée.

M. Hoa rapporteur du comité d'agriculture, de manufacture et de commerce, auquel avait été renvoyé la pétition de plusieurs négocians demandant une augmentation dans le nombre des inspecteurs de farine, a fait son rapport en présentant un bill *intitulé* "Acte pour augmenter le nombre des inspecteurs de farine, dans la ville de la Nouvelle Orléans."

Ce bill a subi sa première lecture, et a été renvoyé à demain, pour être lu une seconde fois.

M. Hoa, conformément à l'avis qu'il en avait donné a présenté le bill intitulé "Acte supplémentaire aux divers actes relatifs à l'inspection de tabac dans la ville de la Nouvelle Orléans."

Ce bill a subi sa première lecture et a été renvoyé à demain pour être lu une seconde fois.

M. Nicholls a présenté la résolution suivante : Résolu &c. que le Trésorier de l'Etat de la Louisiane est et demeure autorisé et invité à souscrire pour dix copies du plan *topographique de la Nouvelle Orléans* et de ses environs; par M. Charles F. Zimpel; et que la dite souscription devra être payée de tous fonds du trésor, non autrement appropriés.

Cette résolution a subi sa première lecture, et à été renvoyée à demain pour être lue une seconde fois.

M. Breau a donné avis qu'il présenterait sous peu un bill intitulé "Acte pour venir au secours de Joseph Vincent."

M. Lessassier a donné avis qu'il présenterait sous peu, un bill intitulé "Acte relatif au juri de police de la paroisse d'Iberville." Ainsi qu'un autre bill intitulé "Acte relatif au ferry de la paroisse d'Iberville."

M. Davidson a donné avis qu'il présenterait un bill intitulé "Acte pour amender certains articles du code de procédures."

M. Morgan a donné avis qu'il présenterait sous peu, un bill intitulé "Acte pour incorporer l'Eglise Methodiste épiscopale, dans la ville de Baton Rouge, et paroisse d'Est Baton Rouge."

M. Garland a donné avis qu'il présenterait sous peu un bill intitulé "Acte supplémentaire aux divers actes pour incorporer la ville des Opelousas."

M. Lessassier a donné avis qu'il présenterait sous peu un bill intitulé "Acte pour accorder une compensation additionnelle aux assesseurs de la paroisse d'Iberville."

M. Marigny a présenté la résolution suivante "Résolu par le Senat et la Chambre des Représentans, que le gouverneur de cet Etat, de l'avis et du consentement du Sénat, est autorisé à nommer à la Cour Suprême, le *nombre de juges nécessaire*, pour compléter le nombre de cinq, prévu par la constitution de cet Etat," laquelle résolution a subi sa première lecture, et a été renvoyée à demain pour être lue une seconde fois.

M. Mulhollan a donné avis qu'il présenterait sous peu, un bill intitulé "Acte pour amender l'acte intitulé *acte pour incorporer une commission de directeurs des travaux publics*, et pour créer un fond pour les améliorations intérieures" approuvé le 4 mars 1833.

L'Orateur a nommé MM. Garland, Grymes, Porter, Barrow, Walker, Lessassier et Roussel du comité auquel ont été renvoyés les *retours des recensements des différentes paroisses*.

L'Orateur a soumis à la Chambre, la résignation de M. O. B. Rousseau comme aide enrôlements.

Sur motion de M. J. F. Canonge, ordonné qu'on procède à la nomination d'un *commis*, en remplacement de M. Robitaille.

Chacun des membres présents ayant *déposé* son *vote dans la boite au scrutin*.

Sur motion de M. Voorhies des Avoyelles, ordonné que deux vérificateurs soient nommés, et l'Orateur a nommé MM. Voorhies des Avoyelles et Breau.

Au dépouillement du scrutin il a paru que sur 44 votes *donnés*, M. Cuvillier en a obtenu 41, et qu'il y a eu trois votes en blanc.

En conséquence, M. Cuvillier a été déclaré dument élu comme aide enrôlements de la Chambre des Représentans.

M. Nicholls, conformément à l'avis qu'il en avait donné a présenté le bill intitulé

"Acte *pour accorder une compensation additionnelle* à l'avocat de district, du second district judiciaire," ce bill a subi sa première lecture, et a été renvoyé à demain pour être lu une seconde fois.

ORDRE DU JOUR,

Le bill intitulé "Acte pour *organiser* et *discipliner* la milice de l'Etat de la Louisiane," a subi sa seconde *lecture*,

Sur motion de M. Walker, ordonné que ce bill soit fixé à l'ordre spécial du jour, pour lundi prochain 16 du courant.

Le bill intitulé "Acte pour accorder une compensation additionnelle aux assesseurs de la paroisse des Avoyelles," a subi sa seconde lecture, et a été renvoyé à demain, pour être lu une seconde fois.

Le bill intitulé "Acte pour légaliser certaines procédures du juri de police, de la paroisse des Natchitoches, a été pris en considération, et a été adopté.

Sur motion ordonné que le dit bill conserve son titre primitif.

Le bill intitulé "Acte pour amender l'acte intitulé acte pour fournir des armes aux compagnies de volontaires de l'Etat de la Louisiane" approuvé le 19 novembre 1831, a subi sa troisième lecture et a été pris en considération.

Sur motion, ordonné que la considération ultérieure de ce bill soit fixée à l'ordre spéciale du jour, pour lundi prochain 16 du courant.

Le bill intitulé "Acte pour rappeler les divers actes relatifs à l'introduction des esclaves dans cet Etat" a subi sa troisième lecture et a été pris en considération.

M. Marigny a présenté le substitut suivant au dit bill.

Il est décrété &c. que toutes les dispositions et les effets des lois défendant l'introduction des esclaves dans cet Etat, soient suspendues jusqu'au premier décembre 1835, après quoi les dites lois seront remises en vigueur"

M. Allard a présenté comme un proviso, l'amendement suivant audit substitut.

"Bien entendu que les personnes introduisant des esclaves, venant d'autres Etats, seront tenues de se conformer aux dispositions des lois, dont l'effet est suspendu par le présent acte, en ce qui concerne l'âge et le caractère des esclaves ainsi introduits."

Sur l'adoption de l'amendement présenté par M. Allard, M. J. F. Canonge a demandé l'appel nominal, et il a paru que MM. Allard, J. F. Canonge, J. Charpentier, Z. Chauvin, Daunoy, Debaillon, Hos, Lagarde, Legendre, Marigny, Ory, Porter, Roussel, Taylor avaient voté dans l'affirmative 14 oui.

Et que MM. Barrow, Bienvenu, Breau, Brumfield, B. Z. Canonge, Chinn, Davidson, Ducros, Folse, Forstall, Garland, Guillet, Holstein, Horton, Johnson, Jones, Lessassier, Madox, McRea, Morgan, Mulhollan, Nicholls, Porche, Sibley, Thibodeaux, Voorhies de Lafayette, Walker et Watkins avaient voté dans la négative, 29 non.

En conséquence le dit amendement a été rejeté.

Sur l'adoption du substitut, présenté par M. Marigny, M. J. F. Canonge a demandé l'appel nominal et il a paru que MM. Allard, J. F. Canonge, Charpentier, Chauvin, Daunoy, Debaillon, Folse, Forstall, Guillet, Hos, Lagarde, Marigny, Porter, Roussel, Thibodeaux et Watkins, avaient voté dans l'affirmative—18 oui;

Et que MM. Barrow, Breau, Brown, Brumfield, B. Z. Canonge, Chinn, Davidson, Garland, Holstein, Horton, Johnson, Jones, Legendre, Lessassier, Madox, McRea, Morgan, Mulhollan, Nicholls, Porche, Sibley, Taylor, Voorhies (de Lafayette), Voorhies (des Avoyelles) et Walker, avaient voté dans la négative, 25 non.

En conséquence le dit substitut a été rejeté.

M. Morgan a présenté le substitut suivant :

Qu'à dater du premier jour de juillet de l'année 1835, l'*introduction des esclaves en cet Etat* par les citoyens de cet Etat, ou de tous autres Etats de l'Union, sera prohibée entièrement; bien entendu cependant que les dispositions de cet acte ne s'étendront pas aux personnes qui ne sont pas résidentes et ne font que passer dans l'Etat.

Sur l'adoption du dit substitut, l'appel nominal a été demandé par M. J. F. Canonge, et il a paru que MM Allard, Bienvenu, J. F. Canonge, Charpentier, Chauvin, Daunoy, Debaillon, Ducros, Folse, Forstall, Garland, Holstein, Horton, Johnson, Jones, Lessassier, Madox, McRea, Morgan, Mulhollan, Nicholls, Porche, Sibley, Voorhies des Avoyelles et Walker avaient voté dans la négative, 22 *non*.

Et que MM. Barrow, Breau, Brown, Brumfield, B. Z. Canonge, Chinn, Davidson, Garland, Guillet, Hos, Holstein, Horton, Johnson, Jones, Lessassier, Madox, McRea, Mulhollan, Nicholls, Porche, Sibley, Voorhies des Avoyelles et Walker avaient voté dans la négative, 22 *non*.

En conséquence ce substitut a été rejeté.

M. J. F. Canonge a présenté le proviso suivant à la dite section:

Bien entendu que nul n'aura le droit d'introduire dans cet Etat aucun esclave ou esclaves au dessus de l'âge de 18 ans; et que toute personne violant cette disposition sera, *sur conviction du fait*, condamnée à un emprisonnement qui n'excédera pas 3 ans, à la confiscation, au profit de l'Etat, de l'esclave ou des esclaves ainsi introduits, et à une amende qui n'excédera pas $1000 pour tous et chacun des esclaves ainsi introduits."

Sur l'adoption de ce proviso, l'appel nominal a été demandé par M. J. F. Canonge, et il a paru que MM. Allard, Bienvenu, J. F. Canonge, Charpentier, Chauvin, Daunoy, Debaillon, Ducros, Folse, Forstall, Guillet, Hos, Lagarde, Marigny, Porter, Roussel, Thibodeaux et Watkins, avaient voté dans l'affirmative—18 oui;

Et que MM. Barrow, Breau, Brown, Brumfield, B. Z. Canonge, Chinn, Davidson, Garland, Holstein, Horton, Johnson, Jones, Legendre, Lessassier, Madox, McRea, Morgan, Mulhollan, Nicholls, Porche, Sibley, Taylor, Voorhies (de Lafayette), Voorhies (des Avoyelles) et Walker, avaient voté dans la négative—25 non. En conséquence ce proviso a été rejeté.

Sur l'adoption de la 1ère. section du dit bill, laquelle est conçue comme suit: Il est décrété, &c. que l'acte intitulé, "acte relatif à l'introduction des esclaves, approuvé le 19 novembre 1831;" l'acte approuvé le 2 avril 1832 intitulé, "*acte pour amender l'acte intitulé* acte relatif à l'introduction des esclaves, approuvé le 19 novembre 1831." et l'acte intitulé "acte pour amender les actes maintenant en vigueur, relatifs à l'introduction des esclaves," approuvé le 26 mars 1833, soient et demeurent par le présent abrogés."

M. Allard a demandé l'appel nominal, et il a paru que MM. Barrow, Breau, Brown, Brumfield, B. Z. Canonge, Chinn, Davidson, Ducros, Forstall, Garland, Guillet, Hos, Holstein, Horton, Johnson, Jones, Legendre, Lessassier, Madox, McRea, Morgan, Mulhollan, Nicholls, Porche, Porter, Sibley, Thibodeaux, Voorhies (des Avoyelles). Voorhies (de Lafayette), Walker et Watkins, avaient voté dans l'affirmative—31 *oui*

Et que MM. Allard, Bienvenu, J. F. Canonge, Charpentier, Chauvin, Daunoy, Debaillon, Folse, Lagarde, Marigny Roussel et Taylor avaient voté dans la négative, 12 non.

En conséquence cette section a été adoptée.

M. Morgan a présenté la section additionnelle suivante. Il est de plus décrété &c., que la personne ou les personnes qui ont introduit des esclaves dans cet Etat à l'époque où les lois qui sont rappelées par cet acte étaient en vigueur, auront le droit de vendre, louer ou hypothéquer les dits esclaves, lesquels esclaves seront sujets à être saisis et vendus de la même manière qu'ils l'eussent été si les dites lois n'avaient pas été en vigueur.

Sur motion, ordonné que cette section soit adoptée.

Sur motion, ordonné que la 3me. section soit adoptée.

Sur la passation définitive du bill, l'appel nominal a été demandé par M. Allard, et il a paru que MM. Barrow, Breau, Brown, Brumfield, B. Z. Canonge, Chinn, Davidson, Ducros, Folse, Forstall, Garland, Guillet, Hos, Holstein, Horton, Johnson, Jones, Legendre, Lessassier, Madox, McRea, Marigny, Morgan, Mulhollan, Nicholls, Porche, Porter, Sibley, Thibodeaux, Voorhies de Lafayette, Voorhies des Avoyelles, Walker et Watkins avaient voté dans l'affirmative, 33 oui.

Et que MM. Allard, Bienvenu, J. F. Canonge, Charpentier, Daunoy, Debaillon, Lagarde, Roussel et Taylor avaient voté dans la négative, 9 non.

En conséquence, le dit bill a été adopté.

Sur motion, ordonné que ce bill conserve son titre primitif.

Sur motion, la chambre s'est ajournée à demain, 10 *heures du matin*.

AVIS D'EXECUTEURS TESTAMENTAIRES.

LES soussignés exécuteurs testamentaires des dernières volontés et testament de Saml. Livermore, décédé, prient ceux qui ont des réclamations contre la dite succession de les présenter à un des soussignés pour être liquidées et ceux qui doivent à la dite succession de vouloir bien régler leurs comptes. THOMAS HADEN,
27 nov—1§ I. OGDEN.

PIANOS.—Deux Pianos allemand en vente chez
17 déc— HAGAN NEVEN & Co.

LISTE MARITIME.
PORT DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

EXPEDIES.

Navire Cecilia, Augaud, Nantes, J Mager
Goël Columbus, Johnson, Mobile, Capitaine
Goël Sabine, Brown, Brazoria, Capitaine

ARRIVES.

Bateau à vapeur Daniel O'Connell, de la Rivière Rouge.
Bateau à vapeur Friend, Brand, de Donaldsonville.
Bateau à vapeur Niagara, Doughty, de St Louis.
Bateau à vapeur Bonita, Swain, de Vicksburg.
Bateau à vapeur Lafourche, Giffett, de Paducah.

THEATRE D'ORLEANS

JEUDI, 19 DECEMBRE 1833.

ZAMPA,
OU LA FIANCÉE DE MARBRE.

Opéra en trois actes de M. Mélesville, musique de M. Hérold.

Le spectacle sera terminé par
LA CARTE A PAYER,
Comédie-vaudeville en un acte de MM. Merle, Brazier et Carmouche.

Le navire SENATOR, de Bo[illegible] maintenant en *déchargement*, vis-à-vis du chem[illegible]. Les consignataires voudront bien prendre [illegible] leurs marchandises.

AVIS A CEUX QUI ONT [illegible] EMPLOI.

LE soussigné désirerait trou[illegible] ques capables de diriger un magas[illegible] comme commis de vente et l'autre comme comptable. Il voudrait qu'ils fussent blancs de naissance, cependant s'il en trouvait deux noirs à acheter il leur donnerait la préférence. S'adresser à un arrivant de Ne[illegible]
18 déc—2

L'ARRIVAN[illegible] York prévient le public que celui qui a [illegible] avis qui paraît ce jour dans l'Abeille et signé l'[illegible] de New-York, n'est qu'un être vil et méprisable.
18 déc—2

LE soussigné invite les personnes qui ont des réclamations à faire à la succession de M. Louis Lorreins, de la paroisse de St-Tammany, en cet état, à lui présenter leurs créances et celles qui doivent à la dite succession, à solder leurs comptes entre ses mains.

OMER GUESNON,
18 déc—3,3ps fondé de pouvoir des héritiers.

PROPRIETE A VENDRE

UN superbe terrain situé au bayou St-Jean, de forme *irrégulière* ayant quarante pieds de face au bayou sur environ trois cents quatre pieds de profondeur et ouvrant *dans la profondeur*.

Cette propriété est très avantageusement située près le pont et du coté de la ville. Cet emplacement est le plus élevé des environs, il y a sur ce terrain une grande bâtisse en bois pouvant servir comme maison de jardinier ou laitier, emplacement qui conviendrait très bien à l'un ou à l'autre. Il y a dans ce terrain un excellent puit, alimenté par une ou plusieurs fortes sources d'eau venant du fleuve, ce qui fait un des principaux revenus de l'emplacement par la quantité d'eau qui s'y débite toute l'année.

Cette propriété est pour être vendue à l'amiable; si au quinze janvier prochain, on n'en a pas disposé, elle sera mise en vente ce même jour, à la Bourse Hewlett, à midi.

Pour plus amples informations, s'adresser sur les lieux à Antoine Gentil, ou à L. G. Sassinot, rue St-Louis, No. 90.
18 déc—1☞ L. G. SASSINOT.

BANQUE DE LA CITÉ,
Nouvelle-Orléans, le 17 décembre 1833.

CETTE institution achète des Traites et vend des Checks sur New-York et Philadelphie.
18 déc H. LAVERGNE, caissier

DEMANDE D'INSTITUTRICE.

ON demande une dame qui pourrait donner de bonnes et de satisfaisantes preuves de ses capacités, pour l'enseignement de la langue française, et de la musique, et qui voudrait aller à 8 *milles de la Nouvelle-Orléans*, pour s'y rendre au bureau de cette feuille.
18 déc—3

A VENDRE à des prix modérés, un grand assortiment de chaussures de première qualité et de divers cuirs, pour hommes, femmes et enfans. S'adresser à
AYER & Co,
18 déc près des Magasins bleus.

SUCRE BLANC DE LA HAVANE—400 caisses sucre blanc à vendre par P. H. PETITPAIN,
19 déc rues Chartres & Toulouse.

CAFE—178 sacs de café vert, reçus et à vendre par
J. THAYER & Co,
18 déc rue des Magasins, No. 29

A VENDRE—100 sacs poivre de Sumatra; 45 barriques Vin de Bordeaux, à vendre par
18 déc DUCROS & MORPHY.

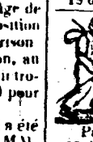
RIZ—120 tonneaux de Riz, en déchargement du brick Omar, à vendre par J. THAYER & Co,
18 déc rue des Magasins, No. 29

BOTTES ET BRODEQUINS—10 caisses de bottes et brodequins; reçues par le brick Lucy Ann, et à vendre par J. THAYER & Co,
18 déc rue des Magasins, No. 29

350 BARILS de Farine, qualité supérieure de Johnston, récemment reçus, et à vendre en débarquement, s'adresser à
18 déc J. MAGER.

EN débarquement du navire Lucy Ann, et à vendre par les soussignés: 80 balles de Toiles brunes à chemises de 28 à 37 pouces; 4 pipes de Genièvre de Hollande, 1re. épreuve; 1 baril de noix de muscade 1re. qualité; et par les derniers arrivages de France, Vins de Champagne et de Bourgogne, de 1re. qualité; 5 pipes d'Eau de Vie de Cognac de 1re. qualité, impressions françaises de fantaisie, &c. (18 déc) T. NICOLET & Co.

A VENDRE—300 barils de melasse, en débarquement du bateau à vapeur Cora, s'adresser à
P. DUBERTRAND,
18 déc rue St. Louis.



Il a été conduit dans la geole de police de la paroisse St-Charles, le 13 du courant, le nègre nommé PARIS, âgé d'environ 28 ans, se disant appartenir à M. Sabière, marchand de nègres, demeurant à la N-Orléans, rue du Canal. Le propriétaire voudra bien le retirer en se conformant à la loi.
Paroisse St-Charles, le 14 décembre 1833.
18 déc—4